

Research Article

国际中文教育背景下能愿动词教学研究的述评
——基于中国 CNKI 数据库的文献统计分析

刘汉武

胡志明市银行大学, 越南

通讯作者: 刘汉武- 电子邮件: luuhonvu@gmail.com

投稿日: 2026.02.04; 修订日期: 2026.04.17; 录用日期: 2026.05.04

摘要

汉语能愿动词是现代汉语语法的重要组成部分,也是汉语学习者较早接触并频繁使用的重要语法项目之一。国际中文教育背景下能愿动词教学研究已取得了一定的研究成果。本文以中国知网(CNKI)数据库收录的相关文献为数据来源,对国际中文教育背景下能愿动词教学研究进行文献计量与系统评述。研究考察了该领域的发展趋势,并从汉外对比分析、学习者偏误分析、习得过程及顺序、教学实施等维度剖析了研究现状。研究结果揭示了各研究方向的热点分布与发展特征,并在此基础上凝练研究特点,提出未来研究的展望与建议。

关键词: 习得过程及顺序; 对比分析; 偏误分析; 能愿动词; 教学实施

1. 引言

能愿动词,又名助动词,是现代汉语动词的一个小类,且不同于一般动词。它在语法特征和语义方面具有特殊性和复杂性。其主要的功能是用在动词或形容词前面做状语,表示可能、必要和意愿(Ding, 2024)。汉语作为第二语言的学习者在使用能愿动词的过程中容易出现偏误。此现象已引起学界之广泛关注。鉴于此,国际中文教育领域对能愿动词的教学研究已取得系列进展。

本文基于中国 CNKI 数据库所收录的文献,系统梳理国际中文教育中能愿动词教学的研究现状与热点,旨在总结发展趋势,为今后的教学与研究提供借鉴与启示。

2. 数据来源

本文以中国 CNKI 数据库为数据来源,对国际中文教育中能愿动词教学相关研究进行系统检索与分析。我们于 2025 年 7 月底,以“能愿动词对比”“助动词对比”“能

Cite this article as: Luu, H. V. (2026). Research on Chinese modal verb instruction – A bibliometric analysis of the CNKI database. *Ho Chi Minh City University of Education Journal of Science*, 23(SI2), 1257-1268. [https://doi.org/10.54607/hcmue.js.23.SI2.5577\(2026\)](https://doi.org/10.54607/hcmue.js.23.SI2.5577(2026))

愿动词比较”“助动词比较”“能愿动词偏误”“助动词偏误”“能愿动词习得”“助动词习得”“能愿动词教学”“助动词教学”作为搜索主题，文献来源为学术期刊、学术辑刊、学位论文、会议。

经人工筛选，最终获得有效中文文献 235 篇，包括 1 篇博士学位论文（0.4%），163 篇硕士学位论文（69.4%），69 篇期刊学术论文（29.4%），1 篇辑刊学术论文（0.4%），1 篇会议学术论文（0.4%）。

3. 结果分析

3.1. 总体发展趋势

3.1.1. 发文量

国际中文视角下汉语能愿动词研究发文量的年度分布如图 1 所示。

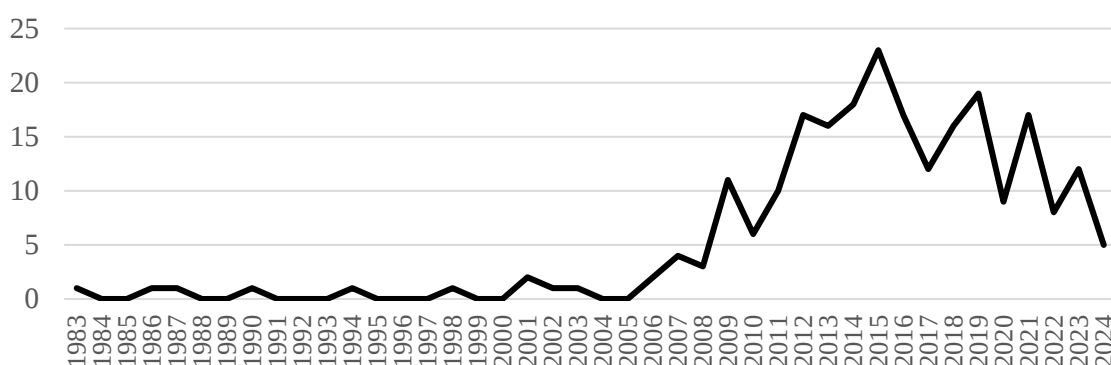


图1. 发文量趋势图

研究发文量的时间序列变化可在一定程度上反映该领域的发展脉络与学术关注度的演变。图 1 显示，1983 年至 2024 年，国际中文教育背景下能愿动词教学研究总体呈现出显著的阶段性特征，即从长期低产阶段逐步过渡到活跃增长期，但在近期表现出一定的波动性。按照不同时期的发文量大致可分为三个阶段：

第一阶段（1983 年至 2005 年）为早期探索与萌芽阶段。在这一漫长的时间段内，国际中文教育背景下能愿动词教学研究的发文量极低，绝大多数年份的发文量为 0 或 1，偶有年份达到 2 篇（如 2001 年）。这反映出 20 世纪末至 21 世纪初，能愿动词教学尚未成为国际中文教育研究的关注焦点，相关成果主要呈现出探索性与零散性的特点，尚未构建起系统性的研究体系。这一时期的低产出可能与当时国际中文教育的整体规模相对较小，学习汉语的人数有限，以及相关教学理论与实践尚不成熟所致。研究者对能愿动词在第二语言习得中的具体挑战认识尚不深入。

第二阶段（2006 年至 2011 年）为缓慢增长与初步活跃阶段。自 2006 年起，发文量开始呈现出缓慢但持续的增长态势，从 2006 年的 2 篇逐步攀升至 2011 年的 10 篇。这一转变可能与国际中文教育在全球的快速发展、学习汉语人数的显著增加以

及孔子学院的相继成立（首家孔子学院成立于 2004 年）等外部因素高度契合。这些发展使得汉语教学的需求日益增长，教学实践中遇到的能愿动词等语法难点问题也日益凸显，从而激发了学界对相关问题的关注和研究。

第三阶段（2012 年至 2024 年）为快速发展与高位波动阶段。从 2012 年起，发文量实现显著跃升，达到 17 篇，标志着该领域进入了快速发展期。2015 年更是达到历史峰值 23 篇。此后，发文量虽有波动，如 2017 年的 12 篇、2020 年的 9 篇、2022 年的 8 篇和 2024 年的 5 篇，但总体仍保持了较高的产出水平，多数年份的发文量在 10 篇以上。特别是 2019 年发文量达到 19 篇，显示出该领域在一些年份仍保持着强劲的研究势头。然而，2024 年的发文量为 5 篇，相较于近十年来的平均水平和峰值呈现出显著的回落。这阶段的繁荣直接反映了国际中文教育的持续扩张和深化。随着全球学习者规模的进一步扩大，以及孔子学院等机构在全球的广泛布局，对学习者能愿动词习得规律、偏误类型及有效教学策略的需求变得更加迫切，从而推动了研究的活跃。2024 年文献发表数量的明显回落，或反映出研究热度的阶段性减弱、研究焦点的转移，亦可能提示该领域已进入相对瓶颈期，亟待理论深化与研究范式的创新。尽管如此，能愿动词在习得中的核心地位，决定了该领域仍将是未来研究的重要方向。

总而言之，国际中文教育背景下能愿动词教学研究经历了从长期边缘化到逐步崛起，并在近年成为语言学及国际中文教育领域重要研究热点的过程。发文量的阶段性波动不仅体现出学术关注焦点的动态变化，也与国际中文教育的全球扩展、学习者数量的持续增长以及孔子学院等教学机构的布局密切相关，共同塑造了这一研究领域的学术图景。2024 年发文量的明显回落，为未来研究敲响了警钟，也开辟了新的思考空间，提示学界需审慎关注其背后的深层原因及未来动向。

3.1.2. 研究内容

国际中文教育背景下能愿动词教学研究经过四十多年的发展，在研究内容上可归为以下四个方面：（1）汉外能愿动词对比分析；（2）能愿动词偏误分析；（3）能愿动词习得过程及顺序；（4）汉语能愿动词教学实施。各方面的发文数量及比例如表 1。

表1. 研究内容的分布¹

研究内容	数量（篇）	比例
汉外能愿动词对比分析	62	23.0%
能愿动词偏误分析	164	60.7%
能愿动词习得过程及顺序	24	8.9%
汉语能愿动词教学实施	20	7.4%

¹ 由于有 32 篇论文同时涉及两个及以上方面的研究，我们都将其统计到其所涉及的研究内容里，因此表1的总数据大于235篇。

表 1 显示, 针对能愿动词偏误分析的研究占据了绝对主导地位, 共计 164 篇 (60.7%)。这表明学界对学习者在使用能愿动词时出现的偏误现象给予了高度关注, 这可能源于能愿动词在汉语语法系统中的复杂性及其对语言准确表达的关键作用, 因此, 学习者偏误的识别与矫正已成为第二语言习得研究中的关键视角与重要切入路径。

其次, 汉外能愿动词对比分析的研究数量为 62 篇 (23%)。这类研究旨在通过比较汉语能愿动词与学习者母语中对应或类似概念的异同, 揭示共性和差异, 从而为解释学习者偏误的产生机制提供理论依据, 并为教学策略的制定提供跨语言视角的参考。

相较之下, 关于能愿动词习得过程及顺序的研究数量显著偏少, 仅有 24 篇 (8.9%)。这一数字提示我们, 尽管偏误分析能够揭示“结果”层面的问题, 但对于学习者是如何逐步掌握能愿动词的“过程”性研究仍有待加强。深入探讨习得路径和阶段性特征, 对于构建更科学、更符合认知规律的教学体系至关重要。

汉语能愿动词教学实施方面的研究数量最少, 仅 20 篇 (7.4%)。这反映出理论与教学实践之间可能存在一定的脱节。尽管已有大量的偏误分析, 然而, 如何将这些研究成果转化为切实可行的教学方法、策略与课堂实践, 仍是当前亟待突破的关键问题。未来研究宜进一步关注能愿动词教学的教学效果、应用价值与方法创新, 旨在更有力地支撑国际中文教学实践。

总而言之, 当前汉语能愿动词研究在偏误分析方面已取得了丰硕成果, 但在习得过程和教学实施层面的研究仍有较大的发展空间。未来研究宜在深化偏误分析的基础上, 进一步聚焦习得机制的探究, 并促进研究成果向教学实务的有效转化, 以期构建更完善的汉语能愿动词研究体系, 并有效提升能愿动词习得效率。

3.2. 汉外能愿动词对比分析

Lado (1957) 指出, 学习者在习得外语时, 常会将其母语及所承载的文化中已有的形式、意义及其分布规律迁移至目的语系统中。若母语与目的语在某些语言特征上具有相似性或高度一致性, 则易引发正迁移, 从而促进学习; 反之, 若两者存在显著差异, 则可能产生负迁移, 增加学习难度。换言之, 母语与目的语之间的结构差异往往构成语言习得过程中的潜在障碍, 其难度亦可通过系统性的跨语言对比加以预测。

基于此理论框架, 部分研究者采用对比分析的方法, 探讨学习者在习得汉语能愿动词时所可能遭遇的偏误问题。中国 CNKI 数据库中 62 篇聚焦于该议题的研究论文 (见表 2), 显示出该问题在国际中文教育研究中的持续关注与探讨。

表2. 汉外能愿动词对比分析的分布（单位：篇）

对比语言	数量	对比语言	数量
汉语-英语	20	汉语-俄语	2
汉语-泰语	12	汉语-缅甸语	2
汉语-韩语	10	汉语-葡萄牙语	1
汉语-法语	5	汉语-僧伽罗语	1
汉语-日语	4	汉语-西班牙语	1
汉语-印尼语	3	汉语-越南语	1

表 2 显示，汉外能愿动词的对比已取得一定的研究成果，但所涉及的学习者的母语相对来说比较少，只有 12 种语言。它们分别是英语、泰语、韩语、法语、日语、印尼语、俄语、缅甸语、葡萄牙语、僧伽罗语、西班牙语、越南语。从表 3 的数据来看，研究重心表现出明显的不均衡性，当前汉外能愿动词对比研究主要集中在汉语与英语、泰语和韩语的对比上。

3.3. 能愿动词偏误分析

偏误指的是由于目的语掌握不好而产生的一种规律性错误，它偏离了目的语的轨道，反映了说话者的语言能力和水准（Luu, 2021）。Corder（1974）指出，偏误分析不仅能帮助教师了解学习者对目的语的掌握程度及其习得阶段，还为研究者探究第二语言习得过程提供了切入口，同时也有助于学习者检验自身对语言规则的假设，促进元认知能力的发展。

在国际中文教育领域，针对能愿动词的偏误分析成为研究的热点。中国 CNKI 数据库中 共有 164 篇聚焦于该议题的研究论文，显示出该议题的研究热度与关注度。这些研究大多采用相似的研究范式：首先明确研究对象（包括学习者的母语背景与汉语水平），其次选定语料获取方式（如汉语中介语语料库或调查问卷），然后对能愿动词使用中的偏误进行分类和统计分析，探讨其偏误类型及成因，最终提出教学策略或教学建议。从学习者的母语、学习者的汉语水平、教育阶段、研究的语料来源、学习者的偏误类型、学习者的偏误成因六个角度来看，现有的研究存有异议之处。

3.3.1. 学习者的母语

从学习者母语变量的视角出发，现有关于汉语能愿动词偏误的研究大致可分为两类：其一为不区分母语背景的整体性偏误分析，研究者通常将学习者作为一个整体群体进行考察，旨在揭示能愿动词习得中呈现出的共性偏误模式；其二则为基于特定母语背景的针对性研究，此类研究聚焦于某一母语群体，深入探讨汉语能愿动词习得中的偏误特征。前一类在中国 CNKI 数据库中有 54 篇（32.9%）；后一类共有 110 篇（67.1%）（见表 3），数量是前者的两倍有余。这表明，基于特定母语背景的针对性分析已成为该领域的主流范式。可见，研究者已高度认识到母语因素的重要性，并倾向于进行更具针对性的分母语研究。

表3. 基于特定母语背景汉语能愿动词偏误分析的分布（单位：篇）

学习者母语	数量	学习者母语	数量
英语	27	马达加斯加语	2
泰语	25	乌尔都语	2
韩语	10	西班牙语	2
日语	8	俄语	1
印尼语	7	基隆迪语	1
蒙古语	6	吉尔吉斯语	1
越南语	4	老挝语	1
阿拉伯语	3	孟加拉语	1
法语	3	葡萄牙语	1
马来语	3	普什图语	1
缅甸语	3	僧伽罗语	1
		乌克兰语	1

表3显示，基于特定母语背景汉语能愿动词的偏误分析目前涵盖了23种不同的母语背景，显示出研究对象的语言多样性。它们分别是英语、泰语、韩语、日语、印尼语、蒙古语、越南语、阿拉伯语、法语、马来语、缅甸语、马达加斯加语、乌尔都语、西班牙语、俄语、基隆迪语、吉尔吉斯语、老挝语、孟加拉语、葡萄牙语、普什图语、僧伽罗语、乌克兰语。

表3的数据还显示，英语（27篇）、泰语（25篇）和韩语（10篇）是能愿动词偏误分析中最为集中的学习者母语来源，总计占据了110篇基于特定母语背景研究中的62篇，即超过一半（约56.4%）。这在很大程度上是由以下三个因素所驱动的：

（1）英语在全球范围内的通用语地位，世界上的英语国家比较多，母语为英语的学习者也是国际中文教育早期面向的学习者；（2）泰国和韩国长期以来是中国重要的留学生来源国，其赴华学习汉语的人数一直位居前列；（3）孔子学院在泰国和韩国的建设规模和影响力也较大，培养了大量的学习者。

3.3.2. 学习者的汉语水平

从学习者汉语水平的视角出发，现有关于能愿动词偏误分析的研究大致可分为两类：其一为未区分学习者语言水平而进行的整体性偏误分析；其二则为针对特定汉语水平学习者所开展的阶段性研究。前一类在中国CNKI数据库中有109篇（66.5%）；后一类共有55篇（33.5%）（见表4），是前一类的近一半。这表明汉语能愿动词偏误的研究中未区分学习者水平的偏误分析仍占据主导地位。此种研究取向在一定程度上制约了因应不同汉语水平学习者教学策略的精细化发展。

表 4. 基于特定汉语水平学习者能愿动词偏误分析的分布（单位：篇）

学习者汉语水平	数量
初级	30
初级、中级	4
中级	10
中级、高级	8
高级	3

表 4 显示，基于特定汉语水平学习者能愿动词的偏误分析目前已涉及了初级、中级、高级三个水平。针对初级汉语水平学习者的能愿动词偏误分析数量最为显著；中级阶段的能愿动词偏误研究虽然有一定数量，但整体数量不及初级阶段；针对高级汉语水平学习者的能愿动词偏误分析文献数量极少。可见，当前相关研究在学习者语言水平分布上呈现出明显的“重初级、轻高级”倾向。

3.3.3. 学习者的教育阶段

从学习者汉语水平的视角出发，现有关于能愿动词偏误分析的研究大致可分为两类：其一为高等教育阶段学习者的偏误分析；其二则为基础教育阶段学习者的偏误分析。前一类在中国 CNKI 数据库中有 154 篇（93.9%）；后一类共有 10 篇（6.1%）。可见，在能愿动词偏误分析领域，对高等教育阶段学习者的研究占据了压倒性的优势，而对基础教育阶段学习者的关注则显得极为不足。

目前，针对基础教育阶段学习者能愿动词的偏误分析已涉及了高中、初中、小学三种层次的学生，且只涉及母语为泰语、缅甸语、英语的学习者。其中，母语为泰语学生的偏误分析最多（7 篇），其次为母语为缅甸语的偏误分析（2 篇），最少为母语为英语的偏误分析（1 篇）。综合来看，从学习者教育阶段的视角出发，当前汉语能愿动词偏误分析的研究存在明显的“重高等教育、轻基础教育”的偏向，且在基础教育阶段的研究中，母语覆盖面极其有限，并呈现出高度的地域性集中。

3.3.4. 研究的语料来源

从语料来源的视角出发，现有关于能愿动词偏误分析的研究大致可分为两类：其一为未明确说明语料来源的偏误分析；其二则为明确说明语料来源的偏误分析。前一类在中国 CNKI 数据库中有 15 篇（9.1%）；后一类共有 149 篇（90.1%）。后一类有可分为三小类：一为基于中介语语料库的偏误分析，有 60 篇；二为基于问卷调查的偏误分析，有 57 篇；三为基于中介语语料库和问卷调查的偏误分析，有 32 篇。

可见，能愿动词偏误分析领域在语料来源的透明度和规范性上已取得了显著进展，多数研究采用了基于中介语语料库和/或问卷调查的方法获取数据，反映出该领域在研究方法上的初步规范化与系统性发展。

3.3.5. 学习者的偏误类型

从学习者偏误类型的视角出发，我们可将不同母语的学习者的能愿动词偏误类型统计为表 5。

表5. 学习者偏误类型的分布

学习者母语	遗漏	冗余	混淆	错序	其他
阿拉伯语	+	+	+	+	+
法语	+	-	+	+	+
韩语	+	+	+	+	+
基隆迪语	+	+	+	+	+
吉尔吉斯语	-	-	+	+	+
老挝语	+	-	+	+	+
马达加斯加语	+	+	+	+	+
马来语	+	+	+	+	+
蒙古语	+	+	+	+	+
孟加拉语	+	+	+	+	-
缅甸语	+	+	+	+	+
葡萄牙语	+	+	+	-	+
普什图语	+	+	+	+	+
日语	+	+	+	+	+
僧伽罗语	+	+	+	+	+
泰语	+	+	+	+	+
乌尔都语	+	+	+	+	+
乌克兰语	+	+	+	+	-
西班牙语	+	+	+	+	+
印尼语	+	+	+	+	+
英语	+	+	+	+	+
越南语	+	+	+	+	+

注：(+) 表示有这种偏误类型，(-) 表示没有这种偏误类型。

表 5 显示，遗漏类在 21 种母语的学习者中都存在，冗余类在 19 种母语的学习者中被发现，混淆类在 22 种母语的学习者中都存在，错序类在 21 种母语的学习者中都存在，其他类在 20 种母语的学习者中被发现。可见，遗漏、混淆与错序为最具普遍性的偏误类型，而冗余与其他类偏误亦广泛分布于多数学习者群体之中。

3.3.6. 学习者的偏误成因

从学习者偏误成因的视角出发，我们可将不同母语的学习者的能愿动词偏误成因统计为表 6。

表6. 学习者偏误成因的分布

学习者母语	语言点本身	母语负迁移	目的语过度泛化	学习策略	交际策略	教学法	教材
阿拉伯语	+	+	+	+	+	+	+
俄语	+	+	+	+	-	+	-
法语	-	+	+	+	-	-	+
韩语	+	+	+	+	+	+	+
基隆迪语	-	+	+	+	-	+	+
吉尔吉斯语	-	+	+	+	-	-	-
老挝语	-	+	+	+	-	+	+

马达加斯加语	-	+	+	+	+	+	+
马来语	+	+	-	+	+	+	+
蒙古语	+	+	-	+	+	+	-
孟加拉语	-	+	+	-	-	+	+
缅甸语	-	+	+	+	+	+	+
葡萄牙语	-	+	-	+	-	-	+
普什图语	-	-	-	+	-	+	+
日语	-	+	+	+	-	+	+
僧伽罗语	-	+	+	-	-	+	+
泰语	+	+	+	+	+	+	+
乌尔都语	+	+	+	+	-	+	+
乌克兰语	+	+	-	-	-	+	-
西班牙语	-	+	+	+	+	+	+
印尼语	-	+	+	+	+	+	+
英语	+	+	+	+	+	+	+
越南语	+	+	+	+	+	+	+

注：(+) 表示有这种偏误原因，(-) 表示没有这种偏误原因。

表 6 显示，语言点本身作为偏误成因在 10 种母语的学习者中被发现，母语负迁移作为偏误成因在 22 种母语的学习者中被发现，目的语过度泛化作为偏误成因在 18 种母语的学习者中被发现，学习策略作为偏误成因在 20 种母语的学习者中被发现，交际策略作为偏误成因在 11 种母语的学习者中被发现，教学法在 20 种母语的学习者中被发现，教材作为偏误成因在 19 种母语的学习者中被发现。

由此可见，能愿动词偏误的成因是多维度的，既包括学习者内部因素，也包括语言点本身的复杂性，以及外部环境因素。其中，母语负迁移和目的语过度泛化是被研究最普遍认定的两大主因。值得注意的是，诸如学习策略、交际策略、教学方法及教材等偏误成因，尚难以通过偏误实例直接推断，其有效性与解释力仍需通过实证研究加以验证。

3.4. 能愿动词的习得过程及顺序

根据 Krashen (1985) 的观点，第二语言习得遵循一套相对固定且可预测的自然顺序，即某些语言项目倾向于先于其他项目被习得。这一自然习得顺序并不与语言形式的结构复杂性或课堂语法教学的安排顺序相一致。Krashen 进一步指出，尽管课堂教学可以促进语言输入，但其并不能实质性地改变这一内在的习得顺序。

关于能愿动词的习得过程及顺序，目前相关研究相对较为有限。通过对中国 CNKI 数据库检索，仅发现 24 篇聚焦该议题的论文。按其研究对象的母语可分为不区分母语背景的习得顺序研究和基于特定母语背景的习得顺序研究两类。前一类在 CNKI 数据库中有 6 篇 (25%)；后一类共有 18 篇 (75%) (见表 7)，是前一类的三倍。这表明汉语能愿动词过程及顺序的研究中基于特定母语背景的针对性研究占据主导地位。可见，研究者已充分认识到母语负迁移在语言习得中的重要影响，因而

更倾向于开展以特定母语为变量的定向研究。

表 7. 基于特定母语背景汉语能愿动词习得过程及顺序的分布（单位：篇）

学习者母语	数量	学习者母语	数量
英语	5	马来语	1
韩语	3	缅甸语	1
泰语	3	乌尔都语	1
日语	2	印尼语	1
柬埔寨语	1	越南语	1

表 7 显示，基于特定母语背景汉语能愿动词的习得过程及顺序目前已涉及了 10 种不同的学习者母语。它们分别是韩语、柬埔寨语、马来语、缅甸语、日语、泰语、乌尔都语、印尼语、英语、越南语。

表 7 的数据还显示，英语（5 篇）、泰语（3 篇）和韩语（3 篇）是能愿动词习得过程及顺序中最为集中的学习者母语来源，总计占据了 18 篇基于特定母语背景研究中的 11 篇，即超过一半（约 61.1%）。

3.5. 汉语能愿动词的教学实施

关于能愿动词的教学实施，目前相关研究相对较为有限。中国 CNKI 数据库中有 20 篇论文专门讨论汉语能愿动词的教学实施。根据内容，可将它们分成两类：其一为教学活动；其二为教材。前一类有 8 篇（40%）；后一类有 12 篇，（80%），是前一类的两倍。前一类研究主要涉及教学策略和教学设计。后一类研究主要考察能愿动词在各类主流对外汉语教材中的呈现顺序与编排逻辑，涉及了《汉语教程》《新实用汉语课本》《成功之路》《博雅汉语》《发展汉语》《实用速成汉语》《HSK 标准教程》等系列汉语教材。

4. 总结

国际中文教育背景下能愿动词教学研究在过去四十余年间呈现出显著的阶段性发展特征。1983 至 2005 年为低产萌芽期，年均发文量不足 1 篇，研究呈零星探索状态；2006 至 2011 年受全球汉语推广浪潮推动进入缓慢增长期，年均发文量升至 6 篇；2012 至 2024 年进入高位波动期，2015 年达峰值 23 篇，但 2024 年骤降至 5 篇，暗示研究可能面临瓶颈或重心转移。

纵观 1983 年至 2024 年 CNKI 数据库 235 篇的系统梳理，我们认为国际中文教育背景下能愿动词教学研究有以下特点：

（1）研究内容分布高度不均衡：偏误分析占据绝对主导，汉外对比研究次之，习得过程及顺序与教学实施研究严重不足，凸显习得机制探索薄弱与理论实践脱节问题。

（2）研究对象呈现三重倾斜特征：母语背景上母语覆盖不均，研究主要集中在

于母语为英语、泰语、韩语的学习者，面向其他母语背景的学习者的研究比较少；汉语水平上具有“重初级轻高级”格局，初级水平研究占绝对优势，中高级显著匮乏；教育阶段上具有“重高等教育轻基础教育”格局，针对高等教育群体的研究占绝对多数，针对基础教育的研究明显不足，且集中于泰语、缅甸语、英语母语的学习者。

(3) 研究的语料来源规范性较高：大多数研究明确采用中介语语料库、问卷调查或二者结合的实证方法。

(4) 习得偏误类型具有高度共性：遗漏、混淆和错序这三种偏误类型在绝大多数母语学习者群体中都存在，冗余和其他也较为普遍。

(5) 习得偏误归因呈现出多维性：母语负迁移与目的语过度泛化为主要认定成因，其次为教学法、教材、学习策略、交际策略等因素。然而，多数偏误成因的分析仍停留于理论假设层面，尚缺乏系统的实证支持。

我们认为国际中文教育中关于能愿动词教学的研究仍具广阔拓展空间，诸多问题尚有待进一步深入探讨。基于上述特点，我们提出以下建议：

(1) 优化研究内容分布，加强习得机制与教学实践研究：增加对能愿动词习得过程、阶段性特征和发展规律的纵向研究，大力推动理论研究成果向教学实践转化，加强能愿动词教学方法、策略、教学设计以及教材编排等方面的实证研究，提升教学的有效性、实用性和创新性。

(2) 拓展研究对象覆盖面，实现多维度均衡发展：拓展至更多母语背景的学习者，尤其是目前研究较少的语种，以揭示不同母语背景下能愿动词习得的共性与个性特征；加强对中高级汉语水平学习者能愿动词习得与偏误的研究，深入探讨不同学习阶段的特点与难点，为精准教学提供依据；加大对基础教育阶段学习者能愿动词教学的研究力度，关注其习得规律、偏误特征及教学需求，并拓展研究的母语覆盖面。

(3) 深化习得偏误归因研究，强化实证验证：通过实验设计、跟踪研究等实证方法，对这些偏误成因进行深入验证，提高研究结论的科学性和可靠性。

❖ **Conflict of Interest:** Author have no conflict of interest to declare

❖ **Acknowledgements:** This research is funded by Ho Chi Minh City University of Education Foundation for Science and Technology under grant number CS.2024.19.76.

REFERENCES

- Corder, S. P. (1974). Error analysis. In J. P. B. Allen & S. P. Corder (Eds.), *The Edinburgh Course in Applied Linguistics vol. 3: Techniques in Applied Linguistics* (pp. 122-154). Oxford University Press.
- Ding, C. M. (2024). [现代汉语语法教程] *A Course for Mandarin Chinese Grammar*. Peking University Press.
- Krashen, S. D. (1985). *The Input Hypothesis: Issues and Implications*. Longman.
- Lado, R. (1957). *Linguistics Across Cultures: Applied Linguistics for Language Teachers*. The University of Michigan Press.
- Luu, H. V. (2021). 21 世纪初以来对外汉语“比”字句教学研究述评 [A Review of Researches on the Teaching of “Bi” Sentences in Chinese as a Foreign Language in the Beginning of the 21st Century]. *世界华文教学* [Chinese Culture and Teaching in the World], 9, 94-109.

RESEARCH ON CHINESE MODAL VERB INSTRUCTION
– A BIBLIOMETRIC ANALYSIS OF THE CNKI DATABASE

Luu Hon Vu

Ho Chi Minh City University of Banking, Vietnam

Corresponding author: Luu Hon Vu – Email: luuhonvu@gmail.com

Received: February 04, 2026; Revised: April 17, 2026; Accepted: May 04, 2026

ABSTRACT

Modal verbs constitute a crucial component of modern Chinese grammar and represent one of the earliest and most frequently encountered grammatical categories for learners of Chinese as a second language. In recent years, a growing body of research has emerged in the field of teaching Chinese modal verbs within the context of international Chinese language education. Drawing upon literature indexed in the CNKI database, this study conducts a bibliometric and systematic review of relevant research. It examines the developmental trajectory of the field and provides an in-depth analysis of current research foci across several dimensions, including contrastive analysis between Chinese and other languages, learner error analysis, acquisition process and order, and pedagogical implementation. The findings reveal prominent research trends and thematic distributions, summarize the features of existing studies, and propose future research directions and recommendations.

Keywords: acquisition process and order; contrastive analysis; error analysis; modal verbs; pedagogical implementation